

Szakmai beszámoló a XXXVI. Arpinói Nemzetközi Cicero-versenyről és a római tanulmányi kirándulásról 2016. május 5-11.

A hazai válogatóversenyen legjobban szerepelt 14 diák és 3 kísérőtanár (Berta Annamária, Marton Ágota Flóra és Nagy Judit), valamint Szalainé Szántó Marianna, aki saját költségén csatlakozott a kiutazó csapathoz, május 5. és 11. között vett részt az Arpinói Nemzetközi Cicero-versenyen és az azt követő római tanulmányi kiránduláson. A válogatón 1-7. helyezést elért diákok útiköltségét az Emberi Erőforrások Minisztériuma biztosította, a 8-14. helyezett diákokét pedig az Ókortudományi Társaság finanszírozta egy sikeresen elnyert pályázatból (Emberi Erőforrások Minisztériuma, NTP-NTV-P-15-0046). A római szállás, étkezés és közlekedés költsége a diákokat, illetve iskolájuk alapítványát terhelte.

A csoport egy előrehozott érettségit író diák miatt két repülőgéppel repült Rómába, majd vonattal utazott tovább Frosinonéba, ahonnan a verseny olasz szervezői busszal vitték őket az Isola del Liri kisvárosban lévő szállásukra. Mivel az olasz szervezők nem, vagy csak korlátozottan beszélnek angolul, mindenképpen javasolt egy olaszul tudó kísérőtanár kiutazása, hogy az esetlegesen felmerülő problémákat könnyebb legyen megoldani.

A verseny első napjának délelőttjén Cicero De divinatione című művének egy részletét kellett lefordítaniuk a versenyzőknek, majd egy esszét írniuk a szöveghez kapcsolódóan. Néhány diák úgy érezte, hogy az esszé megírására nem kaptak igazi felkészítést, segítséget jelenthetne a későbbi versenyzőknek és tanáraiknak, ha néhány mintafordítás és esszé felkerülne a verseny magyar honlapjára.

Délután és másnap Arpino és a környék nevezetességeivel ismerkedtek meg a versenyzők, akik felkeresték a montecassinói bencés apátságot is, ahol az apát latin nyelven üdvözölte a résztvevőket. A harmadik napon került sor Arpino főterén az ünnepélyes eredményhirdetésre, ahol kiemelkedő eredmény született: a 12 ország mintegy 140 versenyzője közül Gloviczki Ráhel, a váci Piarista Gimnázium diákja, Pálfa Imre tanítványa, 10. helyezést ért el.

Az eredményhirdetést követően a szervezők busszal szállították Rómába a csapatot, amelynek római szállása a Szent István Házban volt, ahol segítséget jelentett a magyar személyzet, de a város központjától távol eső házból nehézkes volt a közlekedés. Az esti rövid városnéző séta után két napja maradt a csapatnak, hogy felkeressék Róma legfontosabb látnivalóit. A zsúfolt programban az ókori műemlékek, a Colosseum, Forum Romanum, Palatinus, Pantheon megtekintése mellett a legfontosabb templomok és terek felkeresésére is sor került. A Capitoliumi múzeumokban és a Galleria Borghesében a diákok számos művészeti alkotást láthattak testközelből, amelyeket eddig csak a tankönyvek fekete-fehér képeiről ismerhettek.

Nem csak a verseny, a rengeteg látnivaló, hanem a közösség is nagy élményt jelentett a csapat tagjainak. Az intelligens, nyitott, érdeklődő diákok hamar összebarátkoztak, és az út végére egy igazi közösség alakult belőlük, terveik szerint a későbbiekben is tartják majd a kapcsolatot egymással. Többen úgy fogalmaztak, hogy életük legszebb hetét töltötték el Arpinóban és Rómában.

Szeretnénk megköszönni a verseny magyar és olasz szervezőinek, az Emberi Erőforrások Minisztériumának, az Ókortudományi Társaságnak, a felkészítő tanároknak, az iskoláknak és alapítványaiknak, hogy lehetővé tették a 14 diák és kísérő tanáraik számára a versenyen és a tanulmányúton való részvételt. A csapat méltóképpen képviselte Magyarországot ezen a 12 ország 140 diákját felvonultató, rangos nemzetközi latinversenyen.

Nagy Judit s.k.
csapatvezető kísérő tanár
Szigetszentmiklósi Batthyány Kázmér Gimnázium